

Brüssel, 30. juuli 2020
(OR. en)

9800/20

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0159(NLE)

PECHE 183

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	30. juuli 2020
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2020) 344 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS millega muudetakse määrust (EL) 2020/123 teatavate 2020. aasta püügivõimaluste osas liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2020) 344 final.

Lisatud: COM(2020) 344 final

Brüssel, 30.7.2020
COM(2020) 344 final

2020/0159 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS

**millega muudetakse määrust (EL) 2020/123 teatavate 2020. aasta püügivõimaluste osas
liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Nõukogu määrusega (EL) 2020/123 on määratud 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu. Tavaliselt muudetakse kõnealuseid püügivõimalusi nende kehtivusaja jooksul mitu korda.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Esitatud meetmed on kavandatud vastavalt ühise kalanduspoliitika eesmärkidele ja eeskirjadele ning need on kooskõlas liidu säästva arengu poliitikaga.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Kavandatud meetmed on kooskõlas liidu muude tegevuspõhimõtetega, eriti keskkonnapoliitikaga.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Käesoleva ettepaneku õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõige 3.

Liidu kohustused vee-elusressursside säästvaks kasutamiseks tulenevad ühise kalanduspoliitika uue alusmääruse artiklis 2 sätestatud kohustustest.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ettepanek tehakse liidu ainupädevusse kuulavas valdkonnas, millele on osutatud aluslepingu artikli 3 lõike 1 punktis d. Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

- **Proportsionaalsus**

Ettepanek on proportsionaalsuse põhimõttega kooskõlas järgmisel põhjusel: ühine kalanduspoliitika on ühine poliitika. Vastavalt aluslepingu artikli 43 lõikele 3 on nõukogul kohustus võtta vastu meetmed püügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.

- **Vahendi valik**

Kavandatav vahend: määrus.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ettepanekus võetakse arvesse sidusrühmadelt, nõuandekomisjonidelt, liikmesriikide asutustelt, kalurite organisatsioonidelt ja valitsusvälistelt organisatsioonidelt kogu aasta jooksul saadud tagasisidet, mida arvestatakse ka püügivõimaluste kehtestamisel.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ettepanek põhineb Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) ning kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) teaduslikel nõuannetel¹.

- **Mõju hindamine**

Püügivõimalusi käsitleva määruse kohaldamisala on piiratud aluslepingu artikli 43 lõikega 3.

- **Õigusloome kvaliteet ja lihtsustamine**

Ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata.

4. MÕJU EELARVELE

Kavandatud meetmed ei mõjuta eelarvet.

5. MUU TEAVE

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Käesoleva ettepaneku eesmärk on muuta nõukogu määrust (EL) 2020/123 järgmiselt.

Anšoovisepüügi võimalused ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas

ICESi 9. ja 10. alapiirkonna ning CECAFi rajooni 34.1.1 liidu vete anšoovis (*Engraulis encrasicolus*) on lühiealine liik, mille kohta tehtud uuringu tulemused selgusid mais. Lubatud kogupüüki arvestatakse ajavahemikul 1. juulist kuni järgmise aasta 30. juunini. Sellega tagatakse, et püügivõimalused põhinevad selle lühikese elueaga liigi iga-aastase uuenemise parimal võimalikul hindamisel.

Nõukogu määruse (EL) 2020/123 kohaselt on ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi rajooni 34.1.1 liidu vetes alates 1. juulist 2020 kuni 30. juunini 2021 anšoovise lubatud kogupüük null kuni uute teaduslike nõuannete saamiseni. Selleks et püük võiks jätkuda, kehtestati 2020. aasta püügivõimaluste teise muutmise käigus kuni 30. septembrini 2020 ajutine lubatud kogupüük 4 018 tonni. Teaduslik nõuanne avaldati 18. juunil 2020. Lubatud kogupüüki 1. juulil 2020 algavaks ajavahemikuks tuleks seega muuta kooskõlas ICESi uusimate teaduslike nõuannetega.

Juurdepääs põhjaputassuu varudele Fääri saarte vetes

Fääri saarte ja Euroopa Liidu vaheliste kalandusalaste nõupidamiste kooskõlastatud protokollis aastaks 2020 on mõlemad pooled kokku leppinud, et annavad üksteisele vastastikuse juurdepääsu põhjaputassuu (*Micromesistius poutassou*) varudele liidu ja rahvusvahelistes vetes püügipiirkondades 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14 ning kumbki pool tohib püüda kuni 37 500 tonni. See, kui suure osa oma kvoodist tohivad liikmesriigid põhjaputassuud püüda Fääri saarte vetes, on kindlaks määratud eritingimustega, mille kohaselt eraldatakse liikmesriikidele teatav osa ELile lubatud kogupüügist. Liikmesriikide osa arvutamisel tuleb arvesse võtta ELi juurdepääsuõiguse (37 500 tonni) osakaalu võrreldes ELi lubatud kogupüügiga (326 484 tonni). Seega tohivad liikmesriigid püüda Fääri saarte vetes 11,4 % neile eraldatud kvoodist. Praegu on see osakaal 7 % ja seda tuleks vastavalt muuta.

¹ <http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx>

Juurdepäas põhjaputassuu varudele ELi vetes

Seoses põhjaputassuu ja atlandi-skandinaavia/norra kevadheeringa püügiga 2020. aastal leppisid Norra ja Euroopa Liit kalandusalase nõupidamise kooskõlastatud protokolliga kohaselt kokku, et kumbki protokolliosaline võib püüda teise vetes 190 809 tonni põhjaputassuud. Norra kalapüügijuurdepäasule 4.a püügipiirkonna liidu vetes on seatud 40 000 tonni piirang (vastavalt Norra ja Euroopa Liidu vahelise kalandusalaste konsultatsioonide kooskõlastatud protokollile aastaks 2020). Püügipiirang 4.a püügipiirkonnas moodustab 21 % Norra üldisest juurdepäasukvoodist liidu vetes püügipiirkondades 2, 4a, 5 ja 6 põhja pool 56° 30' N ning püügipiirkonnas 7 lääne pool 12° W. Praegu on see osakaal 18 % ja seda tuleks vastavalt muuta.

Moiva püügi võimalused Gröönimaa vetes

Euroopa Liidu ja Gröönimaa vahelise kalandusalase partnerluslepingu protokollis on sätestatud, et liit saab 7,7 % moiva (*Mallotus villosus*) lubatud kogupüügist ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes. Võttes arvesse ICESi nõuannet 169 520 tonni püügi kohta ning kooskõlas ELi ja Gröönimaa vahelise kalandusalase partnerluslepingu protokolliga pakkus Gröönimaa 12. juunil 2020, et Euroopa Liit võib püüda 13 053 tonni moivat. Lubatud kogupüügiga seotud kalapüügihooaeg algas 20. juunil 2020 ja lõpeb 15. aprillil 2021. Nõukogu määruses (EL) 2020/123 esitatud tabeli kohaselt oli ajavahemikul 20. juunist 2019 kuni 30. aprillini 2020 moiva lubatud kogupüük null ja seepärast tuleks seda ajavahemikuks 20. juunist 2020 kuni 15. aprillini 2021 vastavalt muuta.

Konsulterimine Ühendkuningriigiga

Kuna käesolev määrus tuleb vastu võtta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingus sätestatud üleminekuperioodi jooksul, konsulteerib komisjon Ühendkuningriigiga vastavalt kõnealuse lepingu artikli 130 lõikele 1.

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS

millega muudetakse määrust (EL) 2020/123 teatavate 2020. aasta püügivõimaluste osas liidu vetes ja teatavates vetes väljaspool liitu

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2020/123¹ on määratud 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu.
- (2) Määruses (EL) 2020/123 on sätestatud, et ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi rajoonis 34.1.1 on anšoovise (*Engraulis encrasicolus*) lubatud kogupüük (TAC) null. Selleks et püük võiks jätkuda, kehtestati nõukogu määruse (EL) 2020/123 teise muutmise² käigus ajutine lubatud kogupüük. Anšoovis on lühikese elueaga liik ja asjaomane teaduslik nõuanne avaldati 18. juunil 2020. Anšoovisepüügi piirnorme ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi rajooni 34.1.1 liidu vetes oleks vaja muuta vastavalt Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) viimasele teaduslikule nõuandele ning piirnormiks tuleks kehtestada 15 699 tonni.
- (3) Fääri saarte ja Euroopa Liidu vaheliste kalandusalaste nõupidamiste kooskõlastatud protokollis aastaks 2020 on mõlemad pooled kokku leppinud, et annavad üksteisele vastastikuse juurdepääsu põhjaputassuu (*Micromesistius poutassou*) varudele liidu ja rahvusvahelistes vetes püügipiirkondades 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 ja 14 ning kumbki pool tohib püüda kuni 37 500 tonni. Lubatud kogupüüki kajastavas tabelis sätestatud eritingimuse kohaselt on liidul juurdepääs Fääri saarte vetele ja põhjaputassuu kogus, mida liikmesriigid saavad Fääri saarte vetes oma kvoodist kalastada, on piiratud liidu lubatud kogupüügi osakaaluga. Liikmesriikide osa arvutamisel tuleb arvesse võtta liidu juurdepääsuõiguse (37 500 tonni) osakaalu võrreldes liidu lubatud kogupüügiga põhjaputassuu puhul (326 484 tonni). Seega tohivad liikmesriigid püüda Fääri saarte vetes 11,4 % neile eraldatud kvoodist. Praegu on see osakaal 7 % ja seda tuleks vastavalt muuta.
- (4) Seoses põhjaputassuu (*Micromesistius poutassou*) ja atlandi-skandinaavia/norra kevadheeringa püügiga 2020. aastal leppisid Norra ja Euroopa Liit kalandusalase nõupidamise kooskõlastatud protokollis kohaselt kokku, et kumbki protokolliosaline

¹ Nõukogu 27. jaanuari 2020. aasta määrus (EL) 2020/123, millega määratakse 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu (ELT L 25, 30.1.2020, lk 1).

² Nõukogu 25. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/900, millega muudetakse määrust (EL) 2019/1838 teatavate 2020. aasta kalapüügivõimaluste osas Läänemeres ja muudetakse määrust (EL) 2020/123 teatavate 2020. aasta kalapüügivõimaluste osas liidu vetes ja väljaspool liitu (ELT L 207, 30.6.2020, lk 4–14).

võib püüda teise vetes 190 809 tonni põhjaputassuud. Tabeli kohaselt, milles on esitatud põhjaputassuu lubatud kogupüük, on Norrale antud kalapüügijuurdepääs liidu vetes püügipiirkondades 2, 4a, 5 ja 6 põhja pool 56° 30' N ning püügipiirkonnas 7 lääne pool 12° W ja seatud eritingimus, et 4.a püügipiirkonnas ei tohi püüda rohkem kui 40 000 tonni (vastavalt Norra ja Euroopa Liidu vahelise kalandusalaste konsultatsioonide kooskõlastatud protokollile aastaks 2020). Kõnealune püügi piirnorm 4.a püügipiirkonnas on 21 % Norra juurdepääsukvoodist. Praegu on see osakaal 18 % ja seda tuleks vastavalt muuta.

- (5) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vahelises kalandusalases partnerluslepingus³ ning sellele lisatud protokollis⁴ on sätestatud, et liit saab 7,7 % moiva (*Mallotus villosus*) lubatud kogupüügist ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes. Vastavalt 12. juuni 2020 protokollile pakkus Gröönimaa, et ajavahemikul 20. juunist 2020 kuni 15. aprillini 2021 võiks Euroopa Liit püüda 13 053 tonni moivat. Tabelit, milles on esitatud moiva püügi võimalused, tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (6) Seetõttu tuleks määrust (EL) 2020/123 vastavalt muuta.
- (7) Määrusega (EL) 2020/123 põhjaputassuu suhtes kehtestatud püügi piirnormi kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2020 liidu vetes püügipiirkondades 2, 4a, 5 ja 6 põhja pool 56° 30' N ning püügipiirkonnas 7 lääne pool 12° W, moiva suhtes kohaldatakse püügi piirnormi alates 20. juunist 2020 ICESi 5. ja 14. alapiirkonna Gröönimaa vetes ning anšoovise suhtes kohaldatakse püügi piirnormi alates 1. juulist 2020 ICESi 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi rajooni 34.1.1 liidu vetes. Seetõttu peaksid käesoleva määrusega kehtestatud püügipiirangud jõustuma nii kiiresti kui võimalik ning neid tuleks põhjaputassuu suhtes kohaldada tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2020, moiva suhtes alates 20. juunist 2020 ja anšoovise suhtes alates 1. juulist 2020. Selline tagasiulatuva kohaldamine ei mõjuta õiguskindluse ja õiguspärase ootuse kaitse põhimõtteid, kuna asjaomased püügivõimalused ei ole veel ammendatud.
- (8) Ühendkuningriigiga on konsulteeritud vastavalt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu artikli 130 lõikele 1,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2020/123 muutmine

Määruse (EL) 2020/123 IA ja IB lisa muudetakse järgmiselt.

- (1) IA lisa muudetakse järgmiselt:
 - (a) tabel, milles on esitatud anšoovise püügi võimalused 9. ja 10. alapiirkonnas ning CECAFi rajooni 34.1.1 liidu vetes, asendatakse järgmisega:

„

³ ELT L 172, 30.6.2007, lk 4.

⁴ Protokoll, millega määratakse kindlaks ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Gröönimaa kohaliku valitsuse vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (ELT L 305, 21.11.2015, lk 3).

Liik:	anšoovis	Püügipiirkond:	9 ja 10; CECAFi 34.1.1 liidu veed
	<i>Engraulis encrasicolus</i>		(ANE/9/3411)
Hispaania	7 494	^{1.}	Ennetuslik TAC
Portugal	8 175	^{1.}	
Liit	15 669	^{1.}	
Lubatud kogupüük (TAC)	15 669	^{1.}	

1. Selle kvoodi alusel võib püüda ainult 1. juulist 2020 kuni 30. juunini 2021.

”.

- (b) tabelis, milles on esitatud põhjaputassuu (*Micromesistius poutassou*) püügi võimalused 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8.a, 8.b, 8.d, 8.e, 12. ja 14. püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes, asendatakse joonealune märkus 1 järgmisega:

„1) Eritingimused: liidu kasutatava 37 500 tonni suuruse üldkoguse raames võivad liikmesriigid oma kvoodist Fääri saarte vetes (WHB/*05-F) püüda järgmise protsendi: 11,4 %”;

- (c) tabelis, milles on esitatud põhjaputassuu (*Micromesistius poutassou*) püügi võimalused liidu vetes püügipiirkondades 2, 4a, 5 ja 6 põhja pool 56° 30' N ning püügipiirkonnas 7 lääne pool 12° W, asendatakse joonealune märkus 2 järgmisega:

„2) Eritingimused: püük 4.a püügipiirkonnas ei tohi ületada järgmist kogust (WHB/*04A-C): 40 000

Kõnealune püügi piirnorm 4.a püügipiirkonnas moodustab Norra juurdepääsukvoodist järgmise protsendi:

21 %”.

- (2) IB lisa tabel, milles on esitatud moiva püügi võimalused Gröönimaa vetes püügipiirkondades 5 ja 14, asendatakse järgmisega:

”

Liik:	moiva	Püügipiirkond:	5. ja 14. püügipiirkonna Gröönimaa veed
	<i>Mallotus villosus</i>		(CAP/514GRN)
Taani	2 595		Analüütiline TAC
Saksamaa	113		Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3.
Rootsi	186		Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
Ühendkuningriik	24		
Kõik liikmesriigid	134	^{1.}	
Liit	3 053	^{2.}	
Norra	10 000	^{2.}	

Lubatud
kogupüük
(TAC)

Ei ole asjakohane

1. Taani, Saksamaa, Rootsi ja Ühendkuningriik võivad kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti ainult oma kvoodi ammendumise korral. Liikmesriigid, kellele kuulub üle 10 % liidu kvoodist, ei tohi kasutada „kõigi liikmesriikide“ kvooti.
 2. Püügiperiood 20. juunist 2020 kuni 15. aprillini 2021.
-

”

Artikkel 2 *Jõustumine ja kohaldamine*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 1 lõike 1 punkti a kohaldatakse alates 1. juulist 2020 ning punkte b ja c alates 1. jaanuarist 2020.

Artikli 1 lõiget 2 kohaldatakse alates 20. juunist 2020.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja